

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 867/2009**z dnia 21 września 2009 r.****zmieniające i poprawiające rozporządzenie (WE) nr 1242/2008 ustanawiające wspólnotową typologię gospodarstw rolnych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG z dnia 15 czerwca 1965 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 4, art. 6 ust. 2 oraz art. 7 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W części C załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1242/2008⁽²⁾ zamieszczono definicje typów rolniczych. W oparciu o te definicje niektóre gospodarstwa rolne specjalizujące się w chowie zwierząt żywnościowych w systemie wypasowym nie mogą być sklasyfikowane według typu rolniczego, a w odniesieniu do innych gospodarstw uzyskana klasyfikacja nie jest najwłaściwsza.
- (2) W części B załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 określono zasady dotyczące grupowania według klas wielkości ekonomicznej gospodarstw. Zasady te ograniczają możliwości państw członkowskich w zakresie ustanawiania odpowiedniejszych planów wyboru.
- (3) W niektórych opisach i nazwach użytych w załączniku I i w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 brakuje czytelności i w związku z tym należy je doprecyzować.
- (4) Opisy i kody niektórych produktów, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1242/2008, i które wymieniono w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 868/2008 z dnia 3 września 2008 r. w sprawie formatu sprawoz-

dania dla określania dochodów z gospodarstw rolnych oraz analizy ich działalności gospodarczej⁽³⁾, zmieniono rozporządzeniem (WE) nr 781/2009 z dnia 27 sierpnia 2009 r.

- (5) Ponadto w niektórych wersjach językowych należy sprostować nazwy niektórych typów rolniczych stosowane w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008. W celu zwiększenia spójności z nazwy typu rolniczego należy usunąć wyraz gospodarstwo, a dla większej zrozumiałości w nazwach niektórych typów rolniczych należy zastąpić niektóre wyrazy związane z kategoriami drobiu.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić i poprawić rozporządzenie (WE) nr 1242/2008.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych z Gospodarstw Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach I, II i IV do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Rozporządzenie stosuje się od roku obrachunkowego 2010 w odniesieniu do sieci danych rachunkowych z gospodarstw rolnych, a w odniesieniu do badań struktury gospodarstw rolnych – od badania w 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 września 2009 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859/65.

⁽²⁾ Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 237 z 4.9.2008, s. 18.

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, II i IV do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) W załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w części A „Schemat klasyfikacji” wprowadza się następujące zmiany:

(i) w podczęści „Wyspecjalizowane gospodarstwa rolne – uprawy” kolumna trzecia „Szczegółowy typ rolniczy” wprowadza się następujące zmiany:

— pkt 361 otrzymuje brzmienie:

„361. Specjalizujące się w uprawie owoców (innych niż cytrusowe, tropikalne i subtropikalne oraz orzechy);

— pkt 364 otrzymuje brzmienie:

„364. Specjalizujące się w uprawie owoców tropikalnych i subtropikalnych”;

— pkt 365 otrzymuje brzmienie:

„365. Specjalizujące się w uprawie mieszanej owoców, owoców cytrusowych, owoców tropikalnych i subtropikalnych oraz orzechów”;

(ii) [dotyczy wyłącznie hiszpańskiej, duńskiej, angielskiej, łotewskiej, litewskiej i węgierskiej wersji językowej];

(iii) w podczęści „Gospodarstwa mieszane” kolumna pierwsza „Ogólny typ rolniczy” pkt „7. Gospodarstwa mieszane – różne zwierzęta” otrzymuje brzmienie „7. Różne zwierzęta”.

b) w zamieszczonej w części B.I tabeli „Zgodność między pozycjami w badaniach struktury gospodarstw rolnych oraz w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego w ramach Sieci Danych Rachunkowych z Gospodarstw Rolnych (FADN)” wiersze 2.01.12.01 i 2.01.12.02 otrzymują brzmienie:

„2.01.12.01.	Grunty ugorowane bez dopłat	315. Grunty ugorowane bez dopłat
2.01.12.02.	Grunty ugorowane objęte dopłatami, nieużytkowane gospodarczo	316. Grunty ugorowane objęte dopłatami”

c) w części C „Definicja typów” wprowadza się następujące zmiany:

(i) w podczęści „Wyspecjalizowane gospodarstwa rolne – uprawy” wprowadza się następujące zmiany:

(aa) W pierwszej kolumnie „Typy rolnicze” podkolumna trzecia „Szczegółowe” wprowadza się następujące zmiany:

— pkt 361 otrzymuje brzmienie:

„361. Specjalizujące się w uprawie owoców (innych niż cytrusowe, tropikalne i subtropikalne oraz orzechy);

— pkt 364 otrzymuje brzmienie:

„364. Specjalizujące się w uprawie owoców tropikalnych i subtropikalnych”;

— pkt 365 otrzymuje brzmienie:

„365. Specjalizujące się w uprawie mieszanej owoców, owoców cytrusowych, owoców tropikalnych i subtropikalnych oraz orzechów”;

(ab) w drugiej kolumnie „Definicja” kod „3 Specjalizujące się w uprawach trwałych” wiersz jedenasty „Owoce podzwrotnikowych stref klimatycznych > 2/3” zachowuje w wersji polskiej dotychczasowe brzmienie „Owoce podzwrotnikowych stref klimatycznych > 2/3”;

(ii) w podczęści „Gospodarstwa wyspecjalizowane – produkcja zwierzęca” wprowadza się następujące zmiany:

(aa) wiersze 45–48 otrzymują brzmienie:

„45	Specjalizujące się w chowie bydła mlecznego	450	Specjalizujące się w chowie bydła mlecznego	Krowy mleczne > 3/4 całości zwierząt żywionych w systemie wypasowym; zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych	3.02.06. > 3/4 GL; GL > 1/10 P4
46	Specjalizujące się w chowie bydła – chów i opas	460	Specjalizujące się w chowie bydła – chów i opas	Wszelkie bydło (np. byczki i jałówki poniżej 1 roku, byczki i jałówki w wieku 1–2 lat i bydło w wieku 2 lat i więcej (byki, jałówki, krowy mleczne i pozostałe krowy)) > 2/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; krowy mleczne ≤ 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych	P46 > 2/3 GL; 3.02.06. ≤ 1/10 GL; GL > 1/10 P4
47	Bydło – produkcja mleka, chów i opas łącznie	470	Bydło – produkcja mleka, chów i opas łącznie	Wszelkie bydło > 2/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; krowy mleczne > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych; wyłączając te gospodarstwa w klasie 45	P46 > 2/3 GL; 3.02.06. > 1/10 GL; GL > 1/10 P4; wyłączając 45
48	Owce, kozy i inne zwierzęta żywione w systemie wypasowym			Gospodarstwa w klasie 4, wyłączając gospodarstwa w klasach 45, 46 i 47	
		481	Specjalizujące się w chowie owiec	Owce > 2/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych	3.03.01. > 2/3 GL; GL > 1/10 P4
		482	Owce i bydło łącznie	Wszelkie bydło > 1/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym, owce > 1/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym oraz zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych	P46 > 1/3 GL; 3.03.01. > 1/3 GL; GL > 1/10 P4
		483	Specjalizujące się w chowie kóz	Kozy > 2/3 zwierząt żywionych w systemie wypasowym; zwierzęta żywione w systemie wypasowym > 1/10 zwierząt żywionych w systemie wypasowym i roślin pastewnych	3.03.02. > 2/3 GL; GL > 1/10 P4
		484	Różne zwierzęta żywione w systemie wypasowym	Gospodarstwa w klasie 48, wyłączając gospodarstwa w klasach 481, 482 i 483”	

(ab) dotyczy wyłącznie hiszpańskiej, duńskiej, angielskiej, łotewskiej, litewskiej i węgierskiej wersji językowej;

(ac) wiersz 53 otrzymuje brzmienie:

„53	Różne zwierzęta żywione paszami treściwymi łącznie	530	Różne zwierzęta żywione paszami treściwymi łącznie	Gospodarstwa w klasie 5, wyłączając gospodarstwa w klasach 51i 52”	
-----	--	-----	--	--	--

(iii) W podczęści „Gospodarstwa mieszane” wprowadza się następujące zmiany:

(aa) w pierwszej kolumnie „Typy rolnicze” podkolumna pierwsza „Ogólne” kod „7. Gospodarstwa mieszane – różne zwierzęta” otrzymuje brzmienie „7. Różne zwierzęta”.

(ab) wiersz „8. Różne uprawy i zwierzęta łącznie” otrzymuje brzmienie:

„8	Różne uprawy i zwierzęta łącznie				Gospodarstwa wykluczone z klas 1 do 7 oraz z klasy 9”
----	----------------------------------	--	--	--	---

(ac) wiersz „843 Pszczelarstwo” otrzymuje brzmienie:

				„843	Pszczelarstwo	Pszczoły > 2/3	3.07. > 2/3”
--	--	--	--	------	---------------	----------------	--------------

(iv) w podczęści „Gospodarstwa niesklasyfikowane” wiersz 9 otrzymuje brzmienie:

„9	Gospodarstwa niesklasyfikowane	90	Gospodarstwa niesklasyfikowane	900	Gospodarstwa niesklasyfikowane	Gospodarstwa niesklasyfikowane	Całkowita standardowa produkcja = 0”
----	--------------------------------	----	--------------------------------	-----	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------

(2) W załączniku II część B akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Zasady ustanowione do stosowania w zakresie Sieci Danych Rachunkowych z Gospodarstw Rolnych oraz badań gospodarstw rolnych Wspólnoty mogą stanowić, że klasy wielkości II i III lub III i IV, IV i V, lub od III do V, VI do VII, VIII i IX, X i XI, od XII do XIV lub od X do XIV grupuje się razem.”

(3) W załączniku IV pkt 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Podział geograficzny

— SP ustala się przynajmniej na podstawie jednostek geograficznych, które są wykorzystywane przy wspólnotowych badaniach struktury gospodarstw rolnych oraz w ramach Sieci Danych Rachunkowych z Gospodarstw Rolnych. Jednostki geograficzne oparte są na ogólnej nomenklaturze dotyczącej jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS) określonej w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾. Jednostki te opisano jako przegrupowanie regionów NUTS 3. Obszarów o niekorzystnych warunkach gospodarowania oraz obszarów górskich nie traktuje się jako jednostek geograficznych.

— Nie określa się żadnych SP dla działalności, których nie prowadzi się w danym regionie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1.”